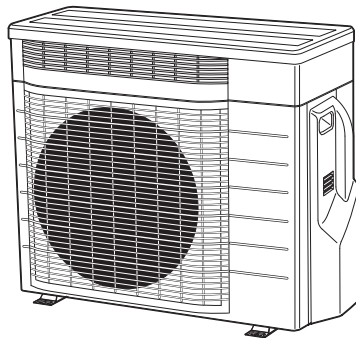
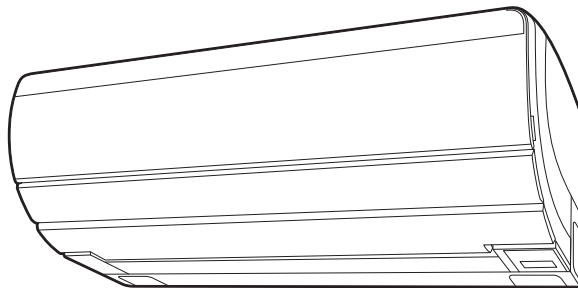


DAIKIN

INSTRUKCJA MONTAŻU

Klimatyzatory R32 typu Split

INVERTER



MODELE

FTXZ25NV1B RXZ25NV1B

FTXZ35NV1B RXZ35NV1B

FTXZ50NV1B RXZ50NV1B

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
 CE - KONFORMITÄTSEKVLÄRUNG
 CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
 CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITA
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
 CE - ЗАРЯВЛЕНИЕ-О-СОТВЕТСТВИИ
 CE - ОПВЯДЛЕНІЕ-СЕРКЛЕРІНГ
 CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SÄMVISAR
 CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUJUESTA
 CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCII
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI
 CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
 CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCII
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSEKHLARACIJA
 CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSCII
 CE - YUWMLULUK-BILDIRISI

CE - ATTIKITIES-DEKLARACIJA
 CE - ATBILSTIBAS-DEKLARACIJA
 CE - VYHLASENIE-ZHODY
 CE - UYUMLULUK-BILDIRISI

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

- 01 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates;
- 02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration;
- 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 dichiară sotto sua responsabilită che condiționatori modelo a cui e referita questa declarație;
- 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere;
- 09 заявляет, исключив полностью под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящая декларация;

FTXZ25NV1B, FTXZ35NV1B, FTXZ50NV1B
 RXZ25NV1B, RXZ35NV1B, RXZ50NV1B

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 werden folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprecht/sprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden;
- 03 sont conformes à la ou aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere binnende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con las(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 segundo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με τη/των των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 с соответствии с положениями:

- 06 Nota * delimita nei <A> giudicati positivamente da secondo il Certificato <C>.
- 07 Значення * відрізняються від позитивних результатів випробувань, виконаних відповідно до положень, вказаних у посвідченні <C>.
- 08 Nota * tai como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>.
- 09 Прізначення * как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно Сертификату <C>.
- 10 Remark * como se establece en <A> y es validado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), boudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser;
- 11 respektive utningning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;
- 12 respektive uslyer er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner;
- 13 seuraavaan standardin ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksien edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům;
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(njima) ili drugim normativnim dokumentom(njima), uz uvjet da se on koristi u skladu s našim uputama;

**Low Voltage 2006/95/EC *
 Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC ***

- 11 Information * enligt <A> och godkännt av enligt Certifikat <C>.
- 12 Merk * som det framkommer i <A> och genom positiv bedömning av enligt Certifikat <C>.
- 13 Huom * jalka on esitetty asennajassa <A> ja jalka on hyväksynyt. Certifiointiin <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s ovědčícím <C>.
- 15 Napomena * kako je navedeno u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- 16 Megjegyzés * a) <A> alapján, a) igazolta a megfelelést, a) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A> pozytywna opinia i Świadectwem <C>.
- 18 Noat * aas cam este stabilit în <A> și aprobat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
- 19 Opomba * kot je obloženo v <A> in odobreno s strani v skladu s ovedčim <C>.
- 20 Märkus * nagu on näidatud dokumentis <A> ja teaks ikideel järgi vastavalt sertifikaadile <C>.

- 01 Directives, as amended.
- 02 Direktiven, gemäß Änderung.
- 03 Directives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.
- 05 Directivas, según lo emendado.
- 06 Direktiiv, come da modifica.
- 07 Ohjuid, otms. E-yuv protromonēē.
- 08 Direktivas, conforme alteraçãom em.
- 09 Директиве со всеми поправками.
- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiver, med foretatte endringer.
- 13 Direktiiveti, selalasti kui te ovat muudetud.
- 14 plāņemšanas zīmējumi.
- 15 Smērnice, kako je izmijenjeno.
- 16 Irányelvek és módosítások rendelkezései.
- 17 változásokkal módosított előírások.
- 18 Direktiiver, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive, med senere ændringer.
- 20 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 21 Direktiver, c tekzorne izmenjenja.
- 22 Direktiivose su papildinājums.
- 23 Direktivas un to papildinājums.
- 24 Smernice, v platnom zneni.
- 25 Degstirnitsi halenyile Yönetmeliker.

- 21 Zabeleška * kartu e isloveno v <A> i ujedeno porokorano ot srtačno.
- 22 Pastaba * Cerpiřnikara <C>. Kao nastava <A> i kao teigama inspiesta pagal Sertifikač <C>.
- 23 Plazimies * ka noradits <A> un atbilstis pozitivan vertigimam sistama a sertifikatu <C> v akoboto ovedimie v <A> a pozitivno zisteno v silade s ovedimim <C>.
- 24 Poznámka * <A> ja beidrigiti gibi ve <C> Serifikasna góre terainim oimui oarak degerindrigiti gibi.
- 25 Not * Cerpiřnikara <C>. Kao nastava <A> i kao teigama inspiesta pagal Sertifikač <C>.
- 26 Plazimies * ka noradits <A> un atbilstis pozitivan vertigimam sistama a sertifikatu <C> v akoboto ovedimie v <A> a pozitivno zisteno v silade s ovedimim <C>.
- 27 Poznámka * <A> ja beidrigiti gibi ve <C> Serifikasna góre terainim oimui oarak degerindrigiti gibi.

<A>	DAIKIN.TCF.032/04-2013
	DEKRA Certification B.V. (NB0344)
<C>	2159619.0551-ENIC



Shinri Sada
 Manager Quality Control Department

Shinri Sada

Shinri Sada
 Manager Quality Control Department

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
 Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
 Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Spis treści

Środki ostrożności	2	Montaż urządzenia zewnętrznego	12
Akcesoria	4	1. Montaż urządzenia zewnętrznego	12
Wybór miejsca montażu	4	2. Odprowadzanie skroplin	12
1. Urządzenie wewnętrzne	4	3. Połączenie kielichowe	12
2. Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania (przy montażu na ścianie itp.)	5	4. Przewody czynnika chłodniczego	13
3. Urządzenie zewnętrzne	5	5. Montaż przewodów czynnika chłodniczego	13
Środki ostrożności dotyczące prac związanych z montażem węża nawilżającego	5	6. Opróżnianie układu za pomocą pompy próżniowej i sprawdzanie szczelności	14
Rysunki montażowe urządzenia wewnętrznego/zewnętrznego	6	7. Okablowanie elektryczne	15
Montaż urządzenia wewnętrznego	7	8. Podłączanie węża nawilżającego	16
1. Mocowanie płyty montażowej	7	9. Ustawianie długości węża nawilżającego	16
2. Wiercenie otworu w ścianie i montaż kanału przelotowego	7	Wskazówki dotyczące instalacji	17
3. Instalowanie przewodów elektrycznych między urządzeniami	7	Zdejmowanie i montaż panelu przedniego	17
4. Prace związane z montażem węża nawilżającego	8	Zdejmowanie i montaż przedniej kratki	17
5. Prowadzenie przewodów, węży i okablowania	9	Wybór różnych adresów	18
6. Okablowanie elektryczne	10	Podłączanie do systemu HA (przewodowy pilot zdalnego sterowania, centralny pilot zdalnego sterowania itp.)	18
7. Przewody do odprowadzania skroplin	11	Wypompowywanie czynnika chłodniczego	18
8. Zwiększanie wytrzymałości instalacji	11	Praca w trybie testowym	19
Wskazówki dotyczące montażu urządzenia zewnętrznego	12	1. Programowanie miejsca instalacji urządzenia wewnętrznego	19
Środki ostrożności dotyczące instalacji urządzenia zewnętrznego	12	2. Instalowanie fotokatalitycznego filtra oczyszczającego i deodoryzującego powietrze	19
		3. Praca w trybie testowym	19
		4. Czynności kontrolne	20

Środki ostrożności



	Należy przeczytać środki ostrożności zamieszczone w tej instrukcji przed rozpoczęciem instalowania urządzenia.		To urządzenie zostało napełnione czynnikiem chłodniczym R32.
---	--	---	--

- Opisane w tym dokumencie środki ostrożności opatrzone słowem OSTRZEŻENIE i PRZESTROGA. W sekcjach oznaczonych w ten sposób znajdują się informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności.
- Znaczenie symboli OSTRZEŻENIE i PRZESTROGA

 **OSTRZEŻENIE**..... Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

 **PRZESTROGA**..... Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała, które mogą, w zależności od okoliczności, okazać się bardzo poważne w skutkach.

- Symbole bezpieczeństwa prezentowane w niniejszej publikacji mają następujące znaczenie:


 Należy postępować dokładnie według instrukcji.	 Należy koniecznie zapewnić uziemienie.	 Postępowanie zabronione.
--	--	--

- Po zakończeniu instalacji należy przeprowadzić próbny rozruch urządzenia w celu potwierdzenia sprawności urządzenia oraz objaśnić klientowi sposób obsługi klimatyzatora oraz jego konserwacji w oparciu o treść instrukcji obsługi.


OSTRZEŻENIE

- **Prace instalacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.**
Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej instalacji klimatyzatora. Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- **Klimatyzator należy zamontować zgodnie z instrukcjami podanymi w tej instrukcji instalacji.**
Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- **Przy montażu należy stosować wyłącznie części wymienione w instrukcji.**
Użycie nieprawidłowych części może spowodować upadek urządzenia, wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- **Klimatyzator należy zamontować na solidnej podstawie, która wytrzyma ciężar urządzenia.**
Niewystarczająca wytrzymałość fundamentu może spowodować upadek urządzenia i obrażenia.
- **Prace elektryczne należy prowadzić zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi oraz zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji. Należy koniecznie stosować oddzielne źródło zasilania.**
Zastosowanie elementów o niewystarczającej obciążalności oraz wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- **Stosować przewód o odpowiedniej długości.**
Nie należy stosować skrętki ani przedłużaczy – mogłyby to spowodować przegrzanie się instalacji, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- **Należy upewnić się, że wszystkie przewody są przymocowane, użyto kabli wymienionych w instrukcji, zabezpieczając przewody i ich połączenia przed napięciami zewnętrznymi.**
Nieprawidłowo wykonane połączenia lub niewystarczająco zabezpieczone przewody mogą być przyczyną przegrzewania się instalacji lub pożaru.
- **Podczas wykonywania połączeń elektrycznych pomiędzy jednostką wewnętrzną a zewnętrzną oraz doprowadzaniem zasilania należy umieścić przewody tak, by moduł sterujący można było zamknąć.**
Nieprawidłowe umieszczenie pokrywy modułu sterującego może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub przegrzanie złączy.
- **Jeśli w trakcie pracy ulatnia się czynnik chłodniczy w stanie gazowym, należy niezwłocznie przewietrzyć otoczenie instalacji.**
W wypadku kontaktu pary czynnika chłodniczego z ogniem może dojść do wydzielania toksycznych gazów. 
- **Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić układ przewodów rurowych pod kątem szczelności.**
W wypadku wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia i jego zetknięcia z płomieniem grzejnika, pieca lub kuchenki może wydzielиться toksyczny gaz. 
- **Podczas montażu lub przenoszenia klimatyzatora należy uważać, by do układu czynnika chłodniczego nie dostały się substancje inne niż wymagany czynnik chłodniczy (R32), np. powietrze.**
Obecność powietrza lub obcej substancji w układzie czynnika chłodniczego powoduje nadmierny wzrost ciśnienia i może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń, a w rezultacie obrażeń ciała.
- **Podczas montażu należy przed uruchomieniem sprężarki w sposób pewny przymocować przewody czynnika.**
Jeśli podczas odsysania przewody czynnika chłodniczego nie będą podłączone, a zawór odcinający będzie otwarty, po uruchomieniu sprężarki zostanie zassane powietrze, co spowoduje wytworzenie nieprawidłowego ciśnienia w cyklu chłodniczym i może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń, a nawet odniesienia obrażeń.
- **Podczas odsysania należy przed odłączeniem przewodów czynnika zatrzymać sprężarkę.**
Jeśli podczas odsysania sprężarka będzie uruchomiona, a zawór odcinający otwarty, po usunięciu przewodu powietrze zostanie zassane, co spowoduje wytworzenie nieprawidłowego ciśnienia w cyklu chłodniczym, stwarzając ryzyko uszkodzenia urządzenia oraz odniesienia obrażeń.

OSTRZEŻENIE

- **Klimatyzator musi być koniecznie uziemiony.**
Uziemienia nie wolno wykonywać za pośrednictwem rury, przewodu piorunochronu lub uziemienia instalacji telefonicznej. Niedokładne uziemienie może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym. 
- **Należy zainstalować detektor prądu upływowego.**
Brak detektora prądu upływowego może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- **Nie wolno przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.**
- **Urządzenie wymaga przechowywania w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągły, (np. otwartych płomieni, kuchenek gazowych czy elektrycznych grzejników).**
- **Urządzenia nie wolno dziurawić ani palić.**
- **Należy pamiętać, że czynnik chłodniczy nie może wydzielać nieprzyjemnego zapachu.**
- **Urządzenie wymaga zainstalowania, eksploatacji i przechowywania w pomieszczeniu, którego powierzchnia przekracza 1,8 m².**
- **Należy przestrzegać przepisów dotyczących gazów fluorowanych.**

PRZESTROGA

- **Klimatyzatora nie wolno montować w miejscu, w którym istnieje ryzyko wycieków gazów palnych.**
W razie wycieku gazu gromadzenie się go w otoczeniu klimatyzatora może stwarzać zagrożenie pożarem. 
- **W celu umożliwienia prawidłowego odprowadzania kropli należy zamontować instalację odprowadzania kropli; aby zapobiec skraplaniu, należy zaizolować przewody, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w tej instrukcji montażu.**
Nieprawidłowa instalacja odprowadzania kropli może spowodować wycieki wody z urządzenia wewnętrznego i uszkodzenie mienia.
- **Połączenie kielichowe należy dokręcić metodą podaną w dokumentacji, np. kluczem dynamometrycznym.**
Zbyt mocne dokręcenie połączenia kielichowego może spowodować – po dłuższej eksploatacji – pęknięcie połączenia i wyciek czynnika chłodniczego.
- **Należy podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby zapobiec wykorzystywaniu przez zwierzęta urządzenia zewnętrznego jako schronienia.**
Kontakt małych zwierząt z częściami elektrycznymi może doprowadzić do uszkodzeń, powstania dymu lub pożaru. Należy poinformować użytkownika, że obszar wokół urządzenia należy utrzymywać w czystości.
- **Temperatura czynnika chłodniczego w obiegu będzie wysoka, należy zatem zwrócić uwagę na to, aby przewody elektryczne łączące urządzenia były prowadzone z dala od przewodów miedzianych, które w normalnej sytuacji nie są izolowane termicznie.**
- **Wszelkie prace z użyciem czynnika chłodniczego, w tym napełnianie i opróżnianie instalacji oraz utylizację czynnika, mogą wykonywać wyłącznie osoby wykwalifikowane.**

N002

■ Ważne informacje dotyczące używanego czynnika chłodniczego

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane objęte uzgodnieniami Protokołu z Kioto. Gazów tych nie wolno uwalniać do atmosfery.

Rodzaj czynnika chłodniczego: **R32**

Wskaźnik GWP⁽¹⁾: **550 ***


⁽¹⁾ GWP = wskaźnik odzwierciedlający potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

Ilość czynnika chłodniczego podano na tabliczce znamionowej urządzenia.

* Ta wartość odzwierciedla wymogi określone w rozporządzeniu dotyczącym gazów fluorowanych (824/2006).

Akcesoria

Urządzenie wewnętrzne

(A) Płyta montażowa 	1	(B) Fotokatalityczny filtr oczyszczający i deodoryzujący powietrze 	1	(C) Śruby do mocowania urządzenia wewnętrznego (M4 × 12L) 	3
(D) Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania 	1	(E) Uchwyt pilota zdalnego sterowania 	1	(F) Suche baterie AAA.LR6 (alkaliczne) 	2

Urządzenie zewnętrzne

(G) Osłona węży nawilżającego (8 m) 	1	(H) Kielich na skropliny 	1	(J) Złącze 	1
(K) Taśmy do wiązania 	3	(L) Instrukcja obsługi 	1	(M) Instrukcja montażu 	1

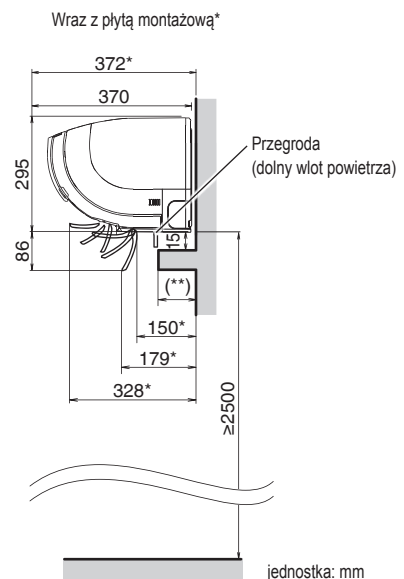
- Standardowa długość węży nawilżającego to 8 m.
- Długość węży przedłużającego (opcjonalnego) wynosi 2 m (KPMH974A402).
- Opcjonalnie dostępny jest również węży nawilżający o długości 10 m (KPMH974A42), zastępujący węży standardowy (8 m).

Wybór miejsca montażu

Przed wybraniem miejsca montażu należy uzyskać zgodę użytkownika.

1. Urządzenie wewnętrzne

- Urządzenie wewnętrzne należy zamontować w miejscu, w którym:
 - 1) spełnione są warunki montażowe określone w sekcji "Rysunki instalacyjne urządzenia wewnętrznego/zewnętrznego" na stronie 6,
 - 2) nic nie blokuje wlotu i wylotu powietrza,
 - 3) urządzenie nie jest narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych,
 - 4) urządzenie nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub pary,
 - 5) w pobliżu nie występują opary oleju maszynowego (może to negatywnie wpłynąć na trwałość urządzenia wewnętrznego),
 - 6) chłodne/ciepłe powietrze jest rozprowadzane po pomieszczeniu,
 - 7) urządzenie jest oddalone od świetlówek ze starterem elektronicznym, ponieważ świetlówki mogą ograniczać zasięg pilota zdalnego sterowania,
 - 8) urządzenie jest oddalone o co najmniej 1 metr od telewizora lub radia (urządzenie może powodować zakłócenia obrazu lub dźwięku),
 - 9) zapewniona jest wystarczająca ilość miejsca na ruch kierownic nad szynami rolet lub innymi obiektami,
 - Jeśli odległość (**) wynosi co najmniej 70 mm, pozostawić 15 mm miejsca od urządzenia wewnętrznego.
 - W przypadku odległości mniejszej niż 15 mm otwieranie i zamykanie przegrody (dolnego wlotu powietrza) może być utrudnione lub niemożliwe.
 - 10) na montaż przeznaczono miejsce o wysokości co najmniej 2,5 m,
 - 11) w pobliżu brak urządzeń podwyższających wilgotność.



2. Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania (przy montażu na ścianie itp.)

- Aby odszukać miejsce, w którym sygnały z pilota są prawidłowo odbierane przez urządzenie wewnętrzne (w promieniu 7 metrów), należy włączyć wszystkie świetlówki w pomieszczeniu (jeśli występują).
- Wybrać miejsce, w którym pilot zdalnego sterowania nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. (W miejscu bezpośrednio nasłonecznionym wystąpią trudności w odbiorze przez pilota sygnałów z urządzenia wewnętrznego).

3. Urządzenie zewnętrzne

- Urządzenie zewnętrzne należy zamontować w miejscu, w którym:
 - 1) spełnione są warunki montażowe określone w sekcji "Rysunki instalacyjne urządzenia wewnętrznego/zewnętrznego" na stronie 6,
 - 2) podłoże jest na tyle mocne, by wytrzymało ciężar urządzenia i drgania, a hałas wytwarzany przez urządzenie nie będzie wzmacniany,
 - 3) gorące powietrze wydychane z urządzenia oraz hałas towarzyszący jego pracy nie będzie przeszkadzał sąsiadom użytkownika,
 - 4) hałas mógłby przeszkadzać użytkownikom (np. w pobliżu sypialni),
 - 5) zapewniona jest wystarczająca ilość miejsca, by urządzenie dało się bez przeszkód przetransportować z i do miejsca montażu,
 - 6) nic nie blokuje wlotu i wylotu powietrza (w szczególności śnieg – w rejonach, gdzie występuje),
 - 7) w otoczeniu nie występuje ryzyko wycieku gazów łatwopalnych,
 - 8) urządzenia, kable zasilające i przewody łączące urządzenia oddalone są o co najmniej 3 metry od odbiorników radiowych i telewizyjnych (ma to na celu zapobieżenie zakłóceniom obrazu i dźwięku; w zależności od warunków rozchodzenia się fal radiowych, zakłócenia mogą wystąpić mimo zachowania minimalnej odległości 3 metrów),
 - 9) urządzenie nie jest bezpośrednio narażone na działanie soli, gazów z zawartością siarki lub oparów oleju maszynowego (mogą one negatywnie wpłynąć na trwałość urządzenia zewnętrznego),
 - 10) pod urządzeniem nie będą znajdować się przedmioty i materiały, które muszą być chronione przed wilgocią, ponieważ z urządzenia zewnętrznego wypływają skropliny,
 - 11) powietrze jest czyste, a w pobliżu nie ma źródeł nieprzyjemnych zapachów.

UWAGA

Urządzenia nie można podwiesić pod stropem. Nie można też stawiać jednego urządzenia na drugim.



PRZESTROGA

Podczas eksploatacji klimatyzatora przy niskiej temperaturze zewnętrznej należy przestrzegać poniższych instrukcji.

- Aby ochronić urządzenie zewnętrzne przed wiatrem, należy montować je stroną ssącą skierowaną do ściany.
- Nigdy nie montować urządzenia zewnętrznego w miejscu, w którym strona ssąca mogłaby być bezpośrednio narażona na wiatr.
- Aby ochronić urządzenie przed wiatrem, zaleca się instalowanie przegrody po stronie wylotowej urządzenia zewnętrznego.
- W rejonach, w których występują obfite opady śniegu, należy wybierać takie miejsce montażu, w którym śnieg nie będzie zakłócał działania urządzenia.



- Zbuduj duży daszek.
- Zbuduj postument.

Zainstaluj urządzenie wystarczająco wysoko, aby nie było ono zasypywane śniegiem.

Środki ostrożności dotyczące prac związanych z montażem węża nawilżającego

- W budowanie ③ węża nawilżającego:
Instalowanie w istniejącym rurociągu nie jest dozwolone. Konieczne są dodatkowe prace związane z wbudowaniem.
- Długość węża nawilżającego ③ została podana na opakowaniu węża.
 - 1) W celu wydłużenia węża nawilżającego należy użyć węża ④ przedłużającego (opcjonalnego).
 - 2) Długość węża nawilżającego ③ należy dobrać w taki sposób, aby zapewnić odpowiednią wydajność nawilżania. Po dokręceniu odetnij nadmiar węża. Za pomocą pilota ustaw długość węża. (Patrz "9. Ustawianie długości węża nawilżającego" na stronie 16).
- Jeśli wąż ③ nawilżający wymaga skrócenia, należy go uciąć, a następnie podłączyć za pomocą ⑤ złącza lub kolana dołączonego do urządzenia zewnętrznego (nie należy do wyposażenia). Należy wówczas owinąć go taśmą do wiązania ⑥ dołączoną do urządzenia zewnętrznego, aby zapobiec wyciekowi powietrza. (Patrz "4-2 Podłączenie obciętych wężów nawilżających" na stronie 8).
- Prowadząc wąż nawilżający ③ w ścianie, należy zablokować jego końcówki ③ taśmą lub innym materiałem, aby do czasu podłączenia węża do kanałów urządzeń wewnętrznych lub zewnętrznych zapobiec przedostaniu się do jego wnętrza wody lub innych substancji.

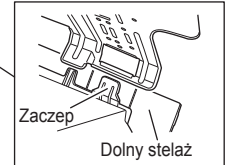
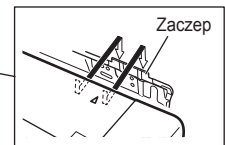
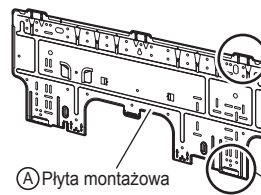
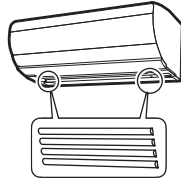
Rysunki montażowe urządzenia wewnętrznego/zewnętrznego

■ Jak zamontować urządzenie wewnętrzne

- 1) Korzystając z oznaczeń Δ (w 3 miejscach) w górnej części urządzenia wewnętrznego, zamocuj zaczepy płyty montażowej (A) na urządzeniu wewnętrznym.
- 2) Zamocuj zaczepy dolnego stelaża do płyty montażowej (A). Jeśli zaczepy nie wiszą na płycie, zdejmij przednią kratkę, aby je zawiesić. (Sprawdź, czy zaczepy zostały pewnie zaczepione.)

■ Jak zdemontować urządzenie wewnętrzne

Popchnij ku górze oznaczoną część u dołu przedniej kratki (u dołu), następnie wypchnij zaczepy i zdejmij urządzenie, nieznacznie je unosząc.



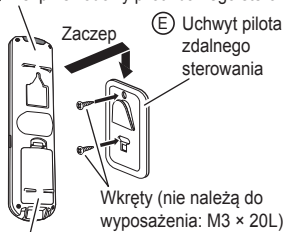
Maksymalna dopuszczalna długość przewodów	10 m
Minimalna dopuszczalna długość przewodów*	1,5 m
Maksymalna dopuszczalna wysokość przewodów	8 m
Przewód gazowy	Śr. zew. 9,5 mm
Przewód cieczowy	Śr. zew. 6,4 mm
Maks. dozwolona ilość napełnienia czynnikiem chłodniczym **	1,34 kg

Przewody czynnika chłodniczego należy prowadzić możliwie najkrótszą drogą.

* Sugerowana minimalna długość przewodu (1,5 m) pozwala uniknąć hałasu oraz wibracji pochodzących z urządzenia zewnętrznego. (Poziom hałas oraz wibracji może się zmieniać w zależności od sposobu zamontowania urządzenia oraz środowiska pracy.)

** Nie należy dodatkowo napełniać układu czynnikiem.

Ⓓ Bezbprzewodowy pilot zdalnego sterowania



Włożyć baterie (F).

Przed przykręceniem uchwytu na pilota (E) do ściany należy upewnić się, że urządzenie wewnętrzne prawidłowo odbiera sygnały sterujące.

W miejscach, w których odpływ wody jest utrudniony, należy zamontować urządzenie zewnętrzne na podstawach. Wysokość nóżek należy wyregulować, tak aby urządzenie stało poziomo. W przeciwnym razie mogą wystąpić wycieki wody.

Co najmniej 50 mm od ścian (po obu stronach)

- Jeśli ściana po jednej stronie jest wystarczająco daleko, odległość od drugiej może wynosić co najmniej 20 mm.

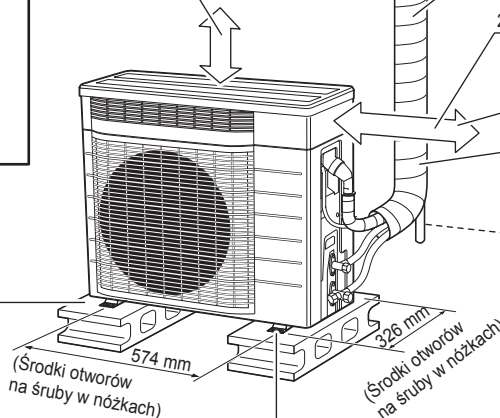
Zainstalować wąż ze spadkiem.

Nie wyginać węża nawilżającego (G) pod kątem większym niż 90°.

Przytnij rurę termoizolacyjną na odpowiednią długość i owiń ją taśmą, uważając, by na linii przecięcia rury termoizolacyjnej nie było przerwy.

Przewody czynnika chłodniczego należy chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi. Założyć plastikową lub inną

Co najmniej 300 mm od sufitu.



Jeśli istnieje niebezpieczeństwo upadku urządzenia, należy przykręcić je do podstawy śrubami albo użyć lin.

Co najmniej 30 mm od sufitu

O ile to tylko możliwe, należy unikać instalowania syfonu węża nawilżającego (G).

Połączenie kielichowe powinno być zainstalowane na zewnątrz.

Ⓒ Wąż nawilżający

W przypadku wystąpienia problemów z poprowadzeniem węża nawilżającego (G) należy go przyciąć, a następnie podłączyć za pomocą złącza (J) dołączonego do urządzenia zewnętrznego lub kolana (nie należy do wyposażenia).

⚠ PRZESTROGA

* Ustalić długość przewodów w przedziale od 1,5 m do 10 m.

Owinąć rurę termoizolacyjną taśmą wykończeniową od dołu do góry.

250 mm od ściany

Należy pozostawić miejsce na prowadzenie przewodów i obsługę instalacji elektrycznej.

Podłączyć kielich od strony urządzenia wewnętrznego.

■ Pokrywa zaworu odcinającego

■ Sposób zdejmowania osłony zaworu odcinającego.

- 1) Wykręć śrubę z osłony zaworu odcinającego.
- 2) Przesuń osłonę w dół, aby ją zdjąć.

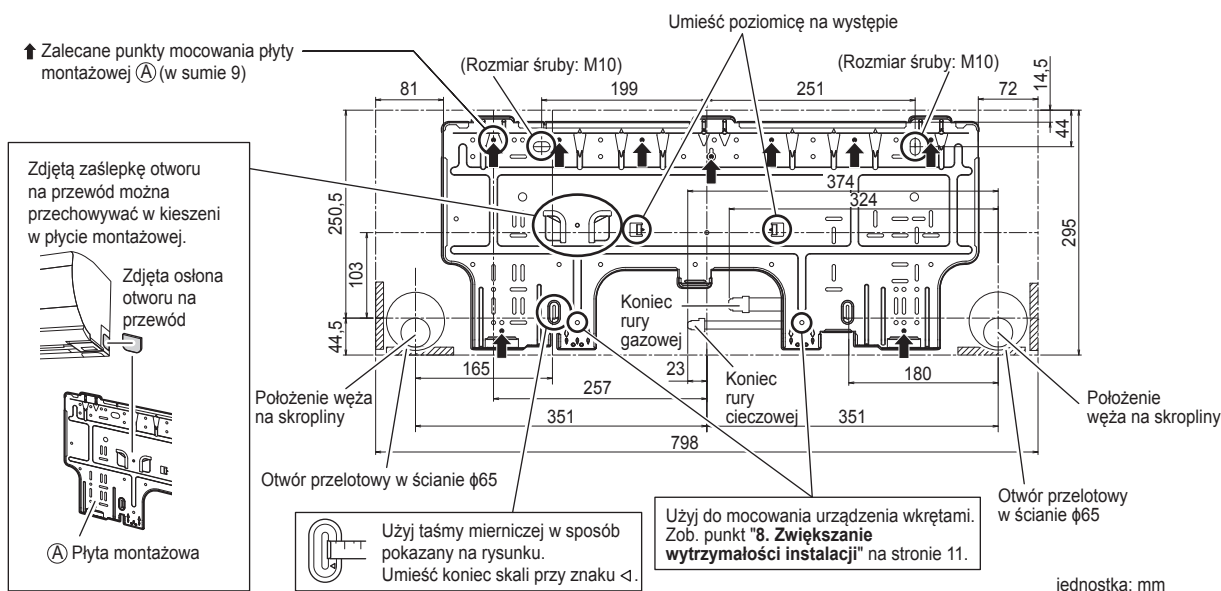
■ Sposób zakładania osłony zaworu odcinającego.

- 1) Wsuń górną część osłony zaworu odcinającego w urządzenie zewnętrzne.
- 2) Dokręć śruby.

Montaż urządzenia wewnętrznego

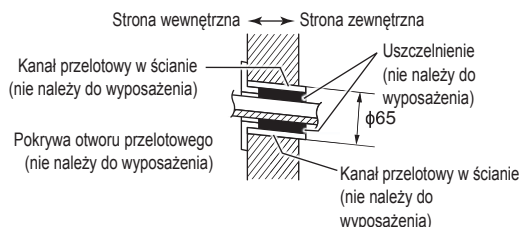
1. Mocowanie płyty montażowej

- Płyta montażowa (A) znajdują się w dolnej części urządzenia wewnętrznego. Wykręć śrubę.
- Płyta montażowa (A) powinna być przytwierdzona do ściany, która wytrzyma ciężar urządzenia wewnętrznego.
 - 1) Tymczasowo przymocuj (A) płytę montażową do ściany, upewnij się, że panel jest umieszczony całkowicie poziomo i oznacz na ścianie miejsce na wywiercenie otworów.
 - 2) Przymocuj (A) płytę montażową do ściany za pomocą śrub.



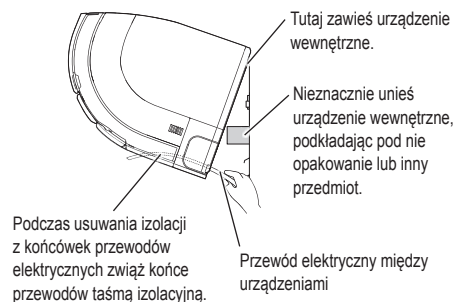
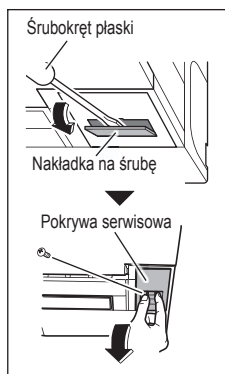
2. Wiercenie otworu w ścianie i montaż kanału przelotowego

- W przypadku ścian zawierających metalowe ramy lub płyty, należy w otworach przelotowych stosować kanały przelotowe i zaślepki, aby zapobiec przegrzowaniu się, porażeniu prądem elektrycznym lub pożarowi.
- Wolne przestrzenie wokół rur i kanałów należy wypełnić uszczelniaczem, aby zapobiec wyciekom wody.
 - 1) Przewierć przez ścianę otwór o średnicy 65 mm, biegnący w dół ku stronie zewnętrznej.
 - 2) Wsuń do otworu kanał przelotowy.
 - 3) Wsuń do kanału zaślepkę.
 - 4) Po zakończeniu montażu przewodów czynnika chłodniczego, przewodów elektrycznych i odprowadzających skropliny, uszczelnij kitem otwór w ścianie.



3. Instalowanie przewodów elektrycznych między urządzeniami

- 1) Zdejmij osłonę śruby i otwórz pokrywę serwisową.
- 2) Przeciągnij przewód elektryczny łączący urządzenia na przód urządzenia wewnętrznego. Przeciągnięcie staje się łatwiejsze w przypadku uprzedniego zagięcia przewodu.
- 3) Aby połączyć przewód elektryczny po zawieszeniu urządzenia na (A) płycie montażowej, podłącz przewód łączący urządzenia zgodnie z rysunkiem po prawej.



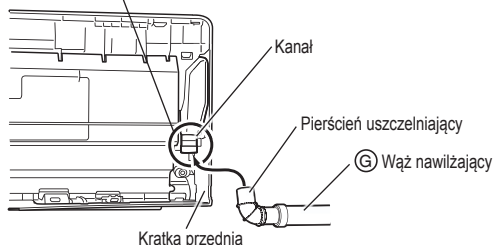
Montaż urządzenia wewnętrznego

4. Prace związane z montażem węża nawilżającego

4-1 Podłączanie urządzenia wewnętrznego

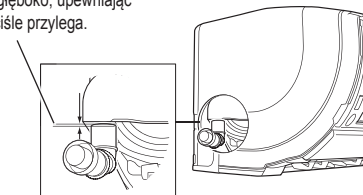
- Podłącz pierścień uszczelniający węża ③ nawilżającego do kanału urządzenia wewnętrznego.

Podłączenie węża staje się łatwiejsze po zdjęciu przedniej kratki.



- Prowadzenie przewodów z lewej strony

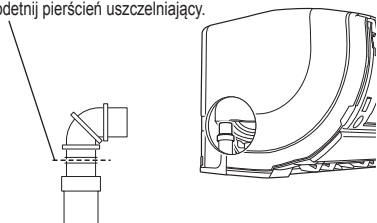
Umieść możliwie głęboko, upewniając się, że materiał ściśle przylega.



Aby wyciągnąć ③ wąż nawilżający na prawą stronę, obróć pierścień o 180° względem położenia przedstawionego na powyższej ilustracji.

- Prowadzenie przewodów z lewej strony od dołu

Tutaj odetnij pierścień uszczelniający.



- Prowadzenie przewodów z lewej strony od tyłu

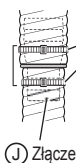
Obrzeże pierścienia odetnij nożyczkami (odetnij część oznaczoną linią przerywaną).



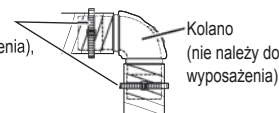
4-2 Podłączanie obciętych węża nawilżających

- Podczas instalowania obciętych ③ węża nawilżających należy postępować według instrukcji poniżej.

Każdy ③ wąż nawilżający wsuń do krawędzi ④ złącza lub kolana (nie należy do wyposażenia), tak aby nie było odstępów.



Założ ⑤ taśmy do wiązania w odległości 10 mm od krawędzi ④ złącza lub kolana (nie należy do wyposażenia), aby ③ wąż nawilżający nie wysunął się.



- Aby nie ograniczać wydajności nawilżania, nie należy instalować więcej niż 1 kolano.

4-3 Sposób wymiany korka odpływowego i węża odprowadzania skroplin

- Przekładanie na lewą stronę

- 1) Wyjmij wkręt mocujący izolację po prawej stronie, aby wyjąć wąż odprowadzający skropliny.
- 2) Załóż wkręt mocujący izolację po prawej stronie, zgodnie ze stanem pierwotnym. Niezałożenie go może doprowadzić do wycieku wody.
- 3) Wyjmij korek odpływowy po lewej stronie i załóż go po prawej stronie.
- 4) Włóż wąż odprowadzający skropliny i zamocuj wkrętem mocującym dołączonym do ③ urządzenia wewnętrznego.

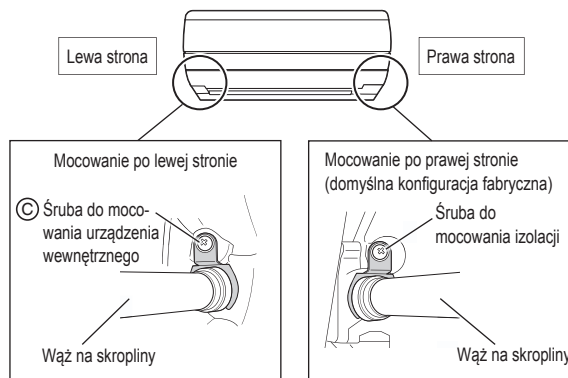
Wkładanie korka



Podczas wkładania korka spustowego nie należy stosować oleju smarującego (oleju chłodniczego). Posmarowanie korka spowoduje jego nieszczelność i wycieki skroplin.

Położenie mocowania węża na skropliny

Otwór spustowy znajduje się z tyłu urządzenia.

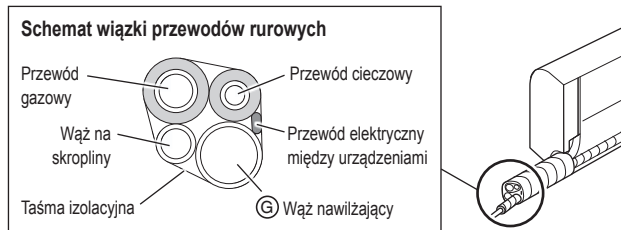


! PRZESTROGA

Należy postępować ostrożnie, aby nie zdeformować pierścienia uszczelniającego podczas instalowania węża nawilżającego. Zastosowanie zdeformowanego pierścienia może skutkować terkotaniem.

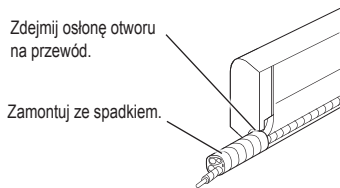
5. Prowadzenie przewodów, węży i okablowania

- Ułóż przewody rurowe, wąż skroplin i ③ wąż nawilżający zgodnie z kierunkiem przewodów wychodzących z urządzenia, jak na rysunku poniżej.
- Upewnij się, że wąż na skropliny opada w dół.
- Owiń razem przewody rurowe, wąż na skropliny i ③ wąż nawilżający taśmą izolacyjną.

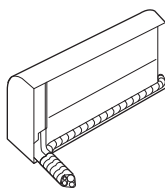


5-1 Prowadzenie przewodów z prawej strony, z prawej strony od tyłu lub z prawej strony od dołu

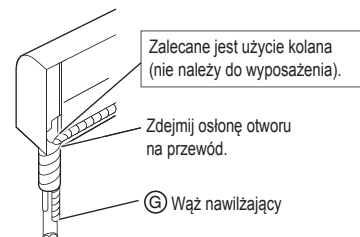
- Prowadzenie przewodów z prawej strony



- Prowadzenie przewodów z prawej strony od tyłu



- Prowadzenie przewodów z prawej strony od dołu



- 1) Owiń przewody rurowe, wąż i przewód elektryczny łączący urządzenia taśmą izolacyjną zgodnie z informacją podaną na schemacie wiązki przewodów rurowych.
- 2) Przeciągnij wszystkie przewody przez otwór w ścianie i zawieś urządzenie wewnętrzne na ① płycie montażowej.
- 3) Podłącz przewody.

5-2 Prowadzenie przewodów po lewej stronie, po lewej stronie od tyłu lub po lewej stronie od dołu

- Prowadzenie przewodów z lewej strony



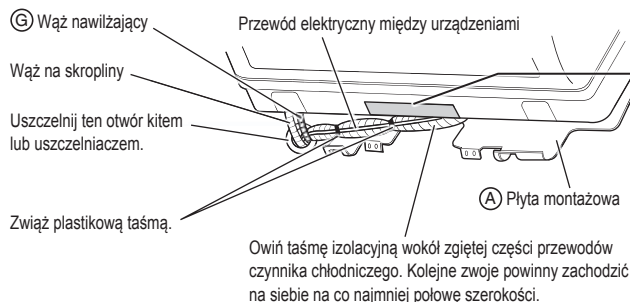
- Prowadzenie przewodów z lewej strony od tyłu



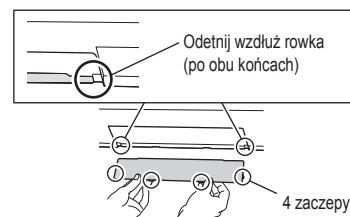
- Prowadzenie przewodów z lewej strony od dołu



- 1) Wymień korek odpływowy i wąż odprowadzający skropliny. (Patrz "4-3 Sposób wymiany korka odpływowego i węża odprowadzania skroplin" na stronie 8).
- 2) Przeciągnij przewody rurowe czynnika chłodniczego i poprowadź je w sposób zgodny z oznaczeniami przewodów cieczowych i gazowych na ① płycie montażowej.
- 3) Zawieś urządzenie wewnętrzne na ① płycie montażowej.
- 4) Podłącz przewody. W razie trudności najpierw zdejmij przednią kratkę.
- 5) Owiń izolację przewodów rurowych taśmą izolacyjną. Jeśli wąż na skropliny nie będzie ponownie zakładany, umieść go tak, jak pokazano poniżej.



W razie trudności z montażem można zdjąć osłonę przewodów rurowych (4 zaczepy) i wyciąć przednią kratkę (u dołu).



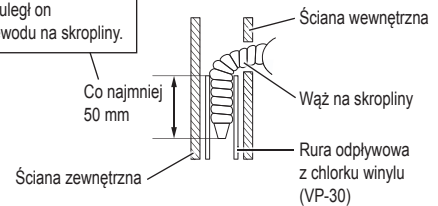
Montaż urządzenia wewnętrznego

5-3 Prowadzenie przewodów w ścianach

Postępuj zgodnie z instrukcjami prowadząc przewody po lewej stronie z boku, po lewej stronie od tyłu lub po lewej stronie od dołu.

- 1) Włóż wąż na skropliny na taką głębokość, aby nie uległ on wyciągnięciu z przewodu na skropliny.

Włóż wąż na skropliny na taką głębokość, aby nie uległ on wyciągnięciu z przewodu na skropliny.

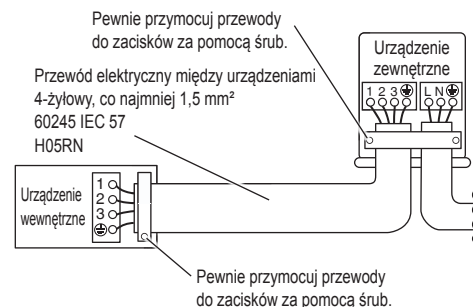
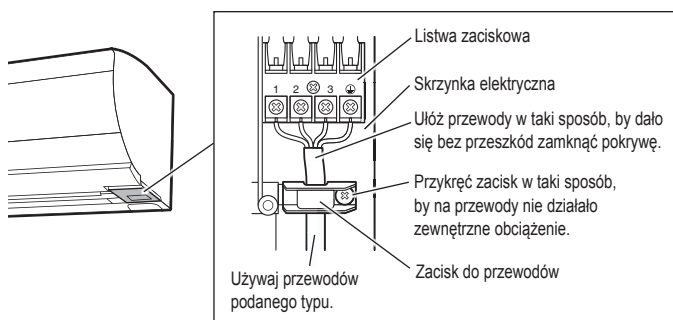


PRZESTROGA

Urządzenie zewnętrzne jest duże, dlatego przy podnoszeniu go należy zachować ostrożność i dbać o zachowanie równowagi.

6. Okablowanie elektryczne

- 1) Usuń izolację z końców przewodów (na długości 15 mm).
- 2) Dopasuj kolory przewodów do numerów zacisków na listwach zaciskowych urządzenia wewnętrznego i zewnętrznego, a następnie mocno przykręć przewody do odpowiednich zacisków.
- 3) Podłącz przewody uziemiające do odpowiednich zacisków.
- 4) Pociągnij za przewody, aby upewnić się, że są pewnie podłączone, a następnie przymocuj wiązkę przewodów za pomocą zacisku.
- 5) W wypadku podłączenia do systemu HA. Poprowadź przewód połączeniowy HA i podłącz złącze S21. (Patrz "Podłączenie do systemu HA" na stronie 18).
- 6) Ułóż przewody w taki sposób, by dało się bez przeszkód zamknąć pokrywę, a następnie zamknij pokrywę serwisową.

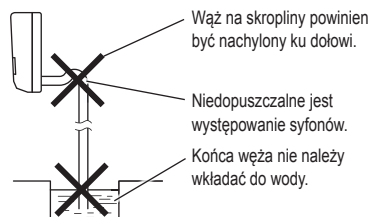


OSTRZEŻENIE

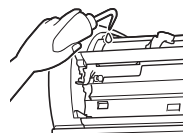
- Nie należy stosować przewodów sztukowanych, przedłużaczy ani rozgałęźników – mogłyby to spowodować przegrzewanie się instalacji, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie należy instalować w urządzeniu podzespołów elektrycznych zakupionych u lokalnych sprzedawców. (Nie wolno odgałęziać zasilania pompy skroplin, itp. od listwy zaciskowej). Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie podłączać przewodu zasilającego do urządzenia wewnętrznego. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

7. Przewody do odprowadzania skroplin

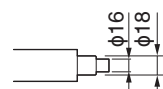
- 1) Podłącz wąż na skropliny w sposób opisany po prawej stronie.



- 2) Wymontuj filtry powietrza i wylej trochę wody na tacę na skropliny, aby sprawdzić, czy woda odpływa bez przeszkód.

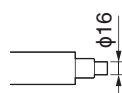


- 3) Jeśli konieczne jest przedłużenie węża na skropliny lub konieczny jest kanał przełotowy skroplin, należy użyć odpowiednich elementów odpowiadających końcówkom węża.

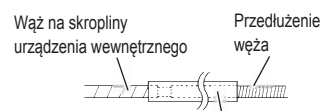


Rysunek przedniej końcówki węża

- 4) Gdy konieczne jest przedłużenie węża na skropliny, należy użyć węża przedłużającego o średnicy wewnętrznej 16 mm. Część węża przedłużającego znajdująca się wewnątrz budynku musi być termicznie izolowana.

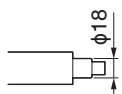


Wąż na skropliny dostarczony z urządzeniem wewnętrznym



Otulina termoizolacyjna (nie należy do wyposażenia)

- 5) Podłączając sztywną rurę z polichlorku winylu (średnica nominalna 13 mm) bezpośrednio do węża na skropliny biegnącego od urządzenia wewnętrznego, np. gdy rury prowadzone są w ścianach, należy użyć dowolnej dostępnej w handlu złączki (średnica nominalna 13 mm).



Wąż na skropliny dostarczony z urządzeniem wewnętrznym



Złączka (nie należy do wyposażenia, średnica nominalna 13 mm)



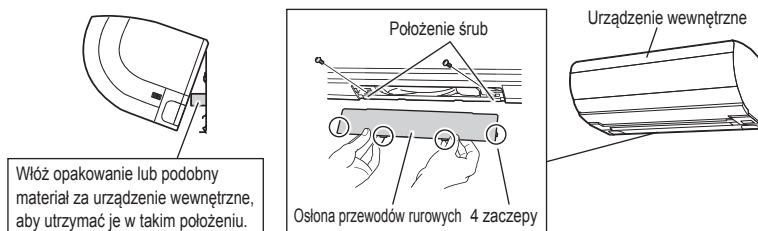
Sztywna rura z polichlorku winylu (nie należy do wyposażenia, średnica nominalna 13 mm)

8. Zwiększanie wytrzymałości instalacji

- Zaleca się przykręcanie urządzenia wewnętrznego do (A) płyty montażowej, wpływa to bowiem korzystnie na wytrzymałość instalacji.

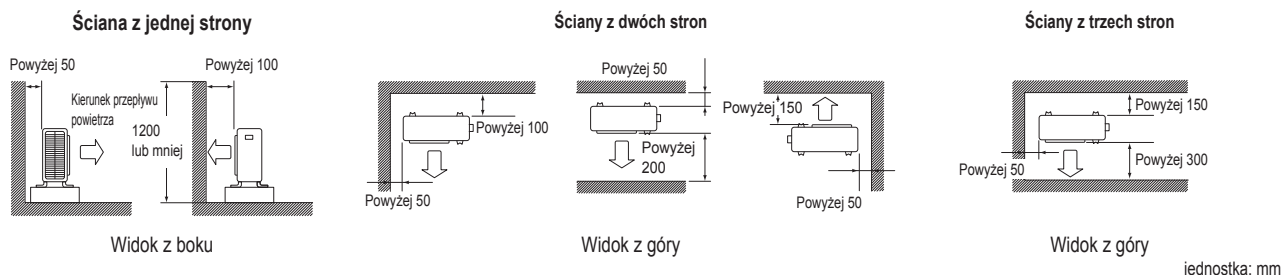
- 1) Zdejmij osłonę otworu na przewód w przedniej kratce (dół). (4 zaczepy)
- 2) Przymocuj urządzenie wewnętrzne za pomocą przeznaczonych do (C) tego wkrętów.
- 3) Załóż osłonę otworu na przewód.

Unieś dolną stronę urządzenia wewnętrznego i zdejmij osłonę przewodów rurowych.



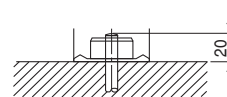
Wskazówki dotyczące montażu urządzenia zewnętrznego

- W miejscach, gdzie ściana lub inna przeszkoda znajduje się w strumieniu powietrza na wlocie lub wylocie z urządzenia zewnętrznego, należy postępować według poniższych wskazówek.
- We wszystkich wariantach montażu przedstawionych poniżej wysokość ściany po stronie, na którą wydmuchiwane jest powietrze, nie powinna przekraczać 1200 mm.



Środki ostrożności dotyczące instalacji urządzenia zewnętrznego

- Należy sprawdzić, czy powierzchnia, na której montowane jest urządzenie, jest odpowiednio stabilna i równa, aby urządzenie podczas pracy nie powodowało wibracji lub hałasu.
- Urządzenie należy pewnie zamocować za pomocą śrub fundamentowych, zgodnie z rysunkiem fundamentów. (Należy zaopatrzyć się w 4 komplety śrub fundamentowych M8 lub M10, nakrętek i podkładek, dostępnych w handlu.)
- Śruby fundamentowe najlepiej jest wkręcać w taki sposób, by wystawały na 20 mm od powierzchni fundamentu.



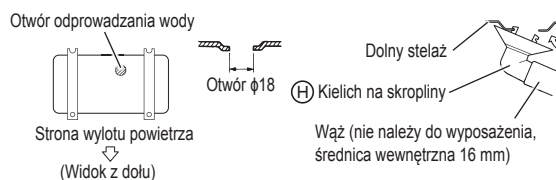
Montaż urządzenia zewnętrznego

1. Montaż urządzenia zewnętrznego

- 1) Podczas montażu urządzenia zewnętrznego należy zapoznać się z punktem "Wybór miejsca montażu" na stronie 5 oraz "Rysunki montażowe urządzenia wewnętrznego/zewnętrznego" na stronie 6.
- 2) Jeśli konieczne jest zamontowanie dodatkowego odpływu skroplin, należy postępować według poniższej procedury.

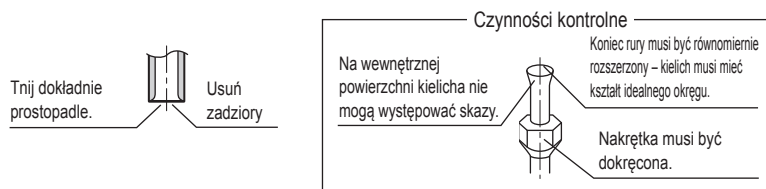
2. Odprowadzanie skroplin

- 1) Do odprowadzania (H) skroplin należy używać kielicha na skropliny.
- 2) Jeśli otwór odpływowy jest zastąpiony przez elementy montażowe albo wychodzi na podłogę, należy podłożyć pod nóżki urządzenia zewnętrznego dodatkowe podstawy o wysokości co najmniej 30 mm.
- 3) W zimnym klimacie nie należy do urządzenia zewnętrznego podłączać węża odpływowego. (Woda w wężu może zamarznąć, co spowoduje pogorszenie wydajności ogrzewania.)



3. Połączenie kielichowe

- 1) Przetnij rurę przecinakiem.
- 2) Usuń zadziory trzymając rurę uciętym końcem w dół, tak aby resztki materiału nie wpadły do wnętrza.
- 3) Nałóż nakrętkę na rurę.
- 4) Rozszerz koniec rury.
- 5) Sprawdź, czy połączenie kielichowe jest prawidłowo wykonane.



Kielich			
Polożenie powinno dokładnie odpowiadać podanemu poniżej.			
	Narzędzie do pol. kielichowych do R32 lub R410A	Zwykłe narzędzie do pol. kielichowych	
	Ze sprzęgłem	Ze sprzęgłem (Rigid)	Motylkowe (Imperial)
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm

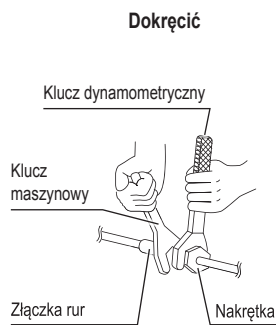
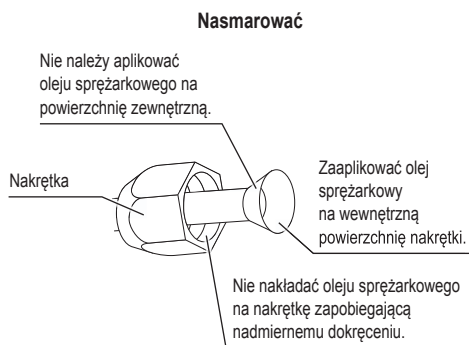
OSTRZEŻENIE

- Na części kielichowej nie należy stosować oleju mineralnego.
- Należy uważać, by olej mineralny nie przedostał się do systemu, gdyż skróciłoby to czas eksploatacji urządzeń.
- Nigdy nie należy stosować przewodów, które były używane we wcześniejszych instalacjach. Używać tylko części dostarczonych razem z urządzeniem.
- Aby zagwarantować odpowiednio długi czas eksploatacji, do urządzenia na czynnik R32 nie należy nigdy dołączać suszarki.
- Środek suszący może się rozpuścić i uszkodzić system.
- Niedokładne wykonanie połączenia kielichowego może spowodować wydostawanie się czynnika chłodniczego w postaci gazowej.

4. Przewody czynnika chłodniczego

⚠ PRZESTROGA

- Należy stosować nakrętki dołączone do głównego urządzenia. (Aby zapobiec pękaniu nakrętek przy starzeniu się materiału.)
 - Aby uniknąć wycieków czynnika chłodniczego, posmarować wewnętrzną powierzchnię nakrętki olejem sprężarkowym. (Użyć oleju sprężarkowego dla czynnika R32).
 - Nakrętki połączeń kielichowych należy dokręcać kluczami dynamometrycznymi, aby uniknąć uszkodzenia nakrętek i nieszczelności.
- Ustawić oba kielichy naprzeciwko siebie i dokręcić nakrętki ręką o 3 lub 4 obroty. Następnie dokręcić do końca za pomocą klucza dynamometrycznego.
 - Do posmarowania wewnętrznej powierzchni nakrętki można też użyć oleju sprężarkowego do czynnika R410A.



Moment dokręcania nakrętki	
Strona gazowa	Strona cieczowa
9,5 mm	6,4 mm
32,7–39,9 N·m (333–407 kgf·cm)	14,2–17,2 N·m (144–175 kgf·cm)

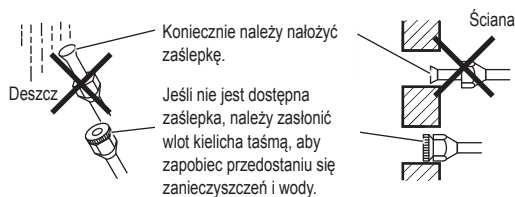
Moment dokręcania zaślepki zaworu	
Strona gazowa	Strona cieczowa
9,5 mm	6,4 mm
21,6–27,4 N·m (220–280 kgf·cm)	

Moment dokręcania zaślepki otworu serwisowego	
10,8–14,7 N·m (110–150 kgf·cm)	

5. Montaż przewodów czynnika chłodniczego

5-1 Środki ostrożności w postępowaniu z rurami

- Otwarty koniec rury należy zabezpieczyć przed wniknięciem kurzu lub wilgoci.
- Wszystkie zagięcia rur powinny być możliwie łagodne. Do zginania rur należy używać giętarki.

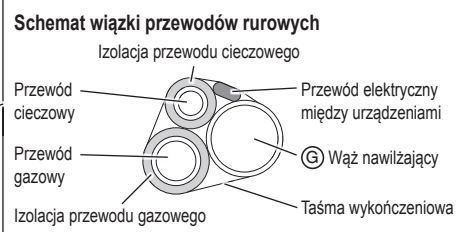
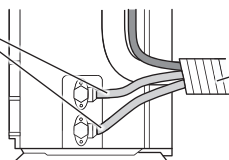


5-2 Wybór rur miedzianych i materiałów termoizolacyjnych

Jeśli wykorzystywane są dostępne w handlu rury miedziane i połączenia, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Materiał izolacyjny: Pianka polietylenowa
Wymiana ciepła: od 0,041 do 0,052 W/mK (od 0,035 do 0,045 kcal/mh°C)
Powierzchnia przewodu gazowego czynnika chłodniczego osiąga maksymalnie 110°C.
Należy zastosować materiał izolujący, który wytrzyma tę temperaturę.
- Należy zaizolować zarówno przewody gazowe, jak i cieczowe, i przestrzegać wymiarów izolacji podanych poniżej:

Jeśli istnieje ryzyko ściekania kropli z zaworu odcinającego na urządzenie wewnętrzne przez szczelinę między izolacją a rurą, należy uszczelnić krawędź izolacji.



Strona gazowa	Strona cieczowa	Izolacja termiczna przewodu gazowego	Izolacja termiczna przewodu cieczowego
Śr.zew. 9,5 mm	Śr.zew. 6,4 mm	Śr. wew. 12-15 mm	Śr. wew. 8-10 mm
Minimalny promień zginania		Grubość min. 10 mm	
Co najmniej 30 mm			
Grubość 0,8 mm (C1220T-O)			

- Przewody gazowe i cieczowe należy prowadzić w osobnych otulinach termoizolacyjnych.

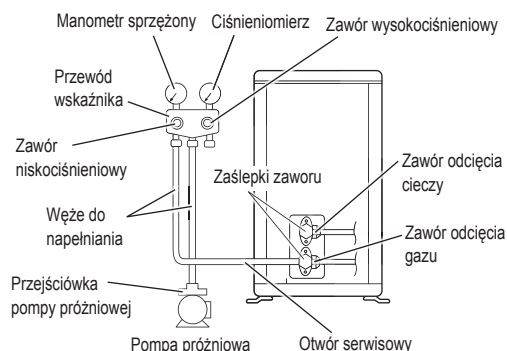
Montaż urządzenia zewnętrznego

6. Opróżnianie układu za pomocą pompy próżniowej i sprawdzanie szczelności

! OSTRZEŻENIE

- Do obiegu chłodniczego nie wolno wprowadzać żadnych substancji poza czynnikiem chłodniczym R32.
- Jeśli dojdzie do ułatniania się gazowego czynnika chłodniczego, należy jak najszybciej i jak najdokładniej przewietrzyć pomieszczenie.
- Czynnik R32 oraz inne czynniki chłodnicze należy zawsze odzyskiwać i nie wolno ich nigdy wypuszczać do atmosfery.
- **Należy stosować specjalne narzędzia przeznaczone dla czynnika R32 lub R410A (przewód wskaźnika, wąż do napełniania, przejściówka pompy próżniowej, itp.).**

- Po zakończeniu montażu przewodów należy odpowietrzyć instalację za pomocą pompy próżniowej i sprawdzić jej szczelność.
- Do obsługi zaworu odcinającego należy używać klucza sześciokątnego (4 mm).
- Wszystkie połączenia przewodów czynnika chłodniczego należy dokręcać kluczem dynamometrycznym, zadany momentem.



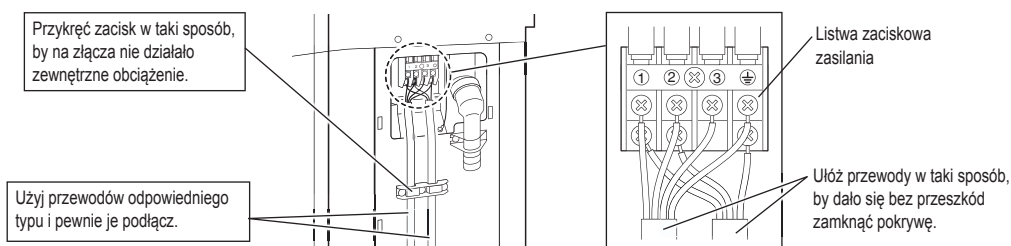
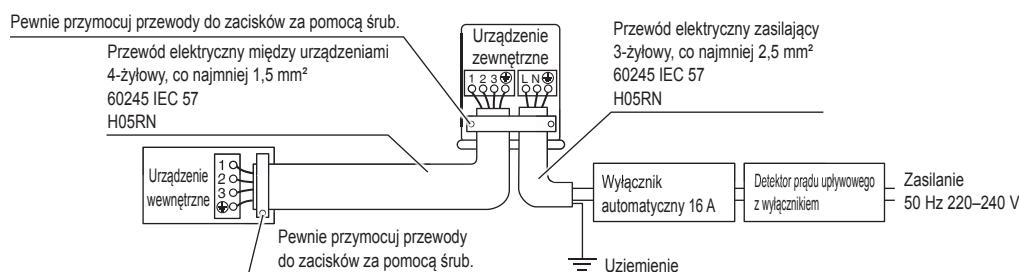
- 1) Podłącz wystającą część węża (biegnącego od przewodu wskaźnika) do otworu serwisowego zaworu odcinającego gazowego.
 - 2) Całkowicie otwórz zawór niskociśnieniowy (Lo) w przewodzie wskaźnika i całkowicie zamknij zawór wysokociśnieniowy (Hi). (Od tej chwili zawór wysokociśnieniowy nie będzie używany.)
 - 3) Wypompuj powietrze i upewnij się, że odczyt na zespolonym ciśnieniomierzu wynosi $-0,1$ MPa (-76 cm Hg). (Pompa próżniowa powinna pracować przez co najmniej 10 minut).
 - 4) Zamknij zawór niskociśnieniowy (Lo) na przewodzie wskaźnika i wyłącz pompę próżniową. (Przez kilka minut utrzymuj układ w tym stanie, sprawdzając, czy wskazówka ciśnieniomierza nie cofa się.)^{*1}
 - 5) Zdejmij zaślepki z zaworu odcinającego cieczowego i gazowego.
 - 6) Otwórz zawór odcinający cieczowy – w tym celu obróć go o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Zamknij zawór po 5 sekundach i sprawdź, czy nie ma nieszczelności. Używając wody z mydlinami, sprawdź szczelność połączenia kielichowego przy urządzeniu wewnętrznym, zewnętrznym i na zaworach. Po zakończeniu kontroli wytrzyj wodę z mydlinami.
 - 7) Odłącz wąż do napełniania od otworu serwisowego zaworu odcinającego gazowego, a następnie całkowicie otwórz zawór odcinający gazowy i cieczowy. (Nie próbuj obracać zaworu poza punkt oporu)
 - 8) Dokręć zaślepkę zaworu odcinającego cieczowego i gazowego oraz zaślepki ich otworów serwisowych. Dokręć zadany momentem, korzystając z klucza dynamometrycznego.
- ^{*1} Cofanie się wskazówki ciśnieniomierza może świadczyć o obecności wody w czynniku chłodniczym lub poluzowanym połączeniu przewodów. Sprawdź wszystkie połączenia przewodów i w razie potrzeby dokręć nakrętki, a następnie powtórz czynności od 2) do 4).

7. Okablowanie elektryczne

! OSTRZEŻENIE

- Nie należy stosować przewodów sztukowanych, przedłużaczy ani rozgałęźników – mogłyby to spowodować przegrzewanie się instalacji, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie należy instalować w urządzeniu podzespołów elektrycznych zakupionych u lokalnych sprzedawców. (Nie wolno odgałęziać zasilania pompy skroplin, itp. od listwy zaciskowej).
- Należy zainstalować detektor prądu upływowego. (Typ reagujący na wyższe harmoniczne). (To urządzenie korzysta z inwertera, co oznacza, że konieczne jest zastosowanie detektora prądu upływowego reagującego na wyższe harmoniczne w celu zabezpieczenia przed usterkami samego detektora).
- Należy użyć wyłącznika automatycznego odcinającego wszystkie bieguny z odstępem między biegunami co najmniej 3 mm.
- Detektor prądu upływowego z wyłącznikiem musi wykrywać prąd o natężeniu co najmniej 30 mA.
- Nie podłączać przewodu zasilającego do urządzenia wewnętrznego. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

- Nie włączać zasilania wyłącznikiem głównym, dopóki nie zostaną zakończone wszystkie prace montażowe.
 - Usunąć izolację z przewodu (20 mm).
 - Podłączyć przewody między urządzeniami wewnętrznymi a urządzeniem zewnętrznym, **tak aby zgadzały się numery zacisków po obu stronach**. Mocno dokręcić śruby zacisków. Zaleca się dokręcanie śrub za pomocą śrubokręta płaskiego. Śruby są umieszczone w listwie zaciskowej.

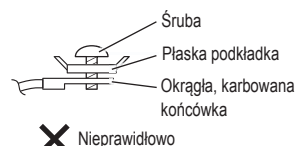
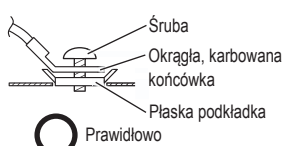
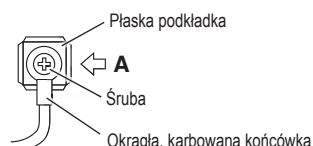


! PRZESTROGA

- W przypadku użycia skrętki należy zastosować okrągłą karbowaną końcówkę w celu podłączenia zasilania do listwy zaciskowej. Umieścić okrągłe karbowane końcówki na przewodach biegnących do zakrywanych podzespołów i unieruchomić.



- W przypadku stosowania okrągłych karbowanych końcówek należy postępować w sposób podany poniżej.



Widok oznaczony strzałką A

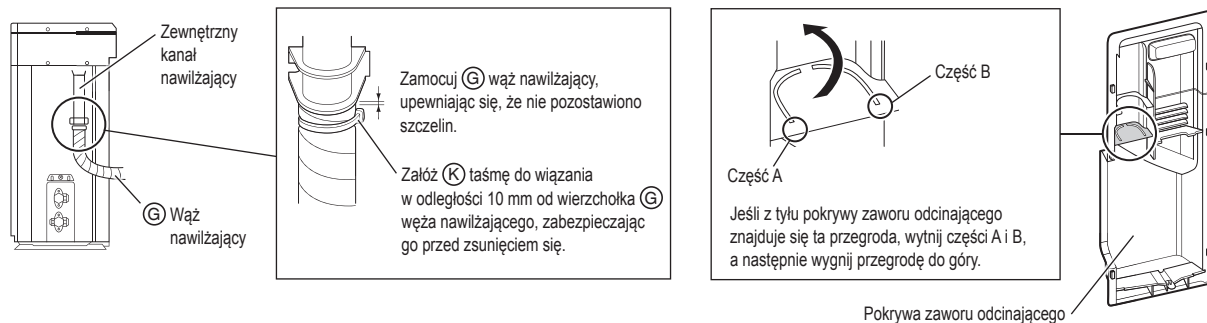
- Podłączając przewody jednożyłowe, należy korzystać z poniższej metody.



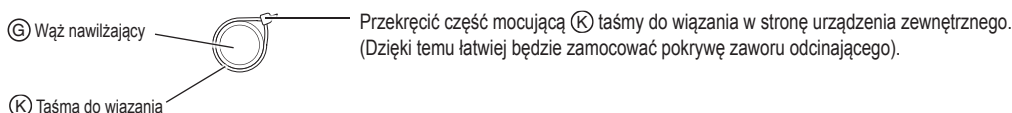
Montaż urządzenia zewnętrznego

8. Podłączanie węża nawilżającego

- Jeśli klimatyzator będzie działał bez podłączonego ⑥ węża nawilżającego, to nawilżone powietrze wypełni urządzenie zewnętrzne i może doprowadzić do zwarcia na płytce drukowanej. Należy dopilnować, aby wąż był podłączony.
 - 1) Podłącz ⑥ wąż nawilżający do kanału nawilżającego urządzenia zewnętrznego.
 - 2) Załóż taśmę do ⑫ wiązania w celu unieruchomienia ⑥ węża nawilżającego.



Część mocująca taśmy do wiązania



9. Ustawianie długości węża nawilżającego

- Ustaw długość węża nawilżającego, aby zapewnić właściwą wydajność nawilżania.
Za pomocą pilota ustaw długość węża nawilżającego.
Jednocześnie włącz zasilanie po nawiązaniu komunikacji między urządzeniem a pilotem zdalnego sterowania.
 - 1) Naciśnij przycisk **SETUP** i przytrzymaj przez co najmniej 5 sekund.
 - Zostanie wyświetlone menu domyślne.
 - Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **CANCEL** lub nie wykonuj żadnych operacji przez 60 sekund. Wyświetlacz powróci do normalnego stanu.
 - 2) Naciśnij **↑**. Wybierz opcję **"Hose length"**.
 - 3) Naciśnij przycisk **APPLY**, aby aktywować tryb ustawiania długości węża nawilżającego.
 - Pilot zdalnego sterowania powinien być skierowany w stronę urządzenia wewnętrznego.
 - Zostanie wyświetlona aktualnie ustawiona długość węża nawilżającego. (Żadne ustawienie nie jest dokonywane domyślnie).
 - 4) Naciśnij **↑** i ustaw długość węża nawilżającego.
Długość węża nawilżającego można ustawić jako jeden z 5 przedziałów:

~3M	3.1M~4M	4.1M~6M	6.1M~8M	8.1M~10M
-----	---------	---------	---------	----------
 - 5) W celu ustawienia długości węża nawilżającego, naciśnij **APPLY**.
 - Skieruj pilota na urządzenie wewnętrzne.
 - 6) Naciśnij **CANCEL**.
 - Ustawianie długości węża nawilżającego zostało zakończone.
 - W razie omyłkowego ustawienia niewłaściwej długości węża nawilżającego, anuluj ustawienie za pomocą opcji **"Length Reset"** w kroku 4) i ponownie ustaw długość.
Gdy długość węża nawilżającego jest już ustawiona, w kroku 4) wyświetlana jest tylko opcja ponownego ustawienia.
 - Ustawienie nieprawidłowej długości węża nawilżającego może spowodować niską wydajność i hałaśliwą pracę urządzenia. Należy dopilnować, aby długość węża została ustawiona. (W przypadku nieustawienia długości wyświetlony zostanie kod błędny **"UA"**).

< Gdy nie można włączyć zasilania urządzenia >

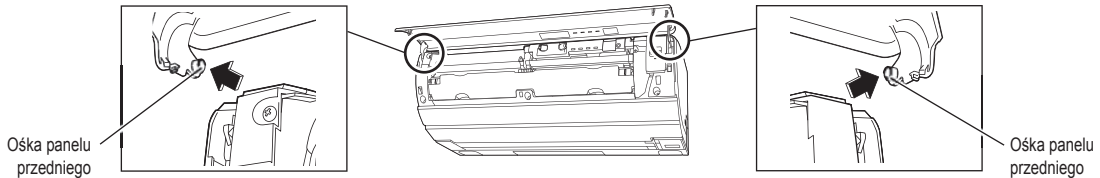
- Przy próbie ustawienia długości węża nawilżającego, gdy zasilanie urządzenia nie jest włączone:
W kroku 3) opisanym powyżej wyświetlany jest komunikat **"Receive failure"**.
Jednak podczas kroków 4) i 5) wyświetlana jest opcja **"Length set"**, a długość węża nawilżającego zostaje zapisana w pamięci pilota zdalnego sterowania.
W trakcie wykonywania kroków 4) i 5) powinien być wyświetlany kod błędny **"H"**.
- Po włączeniu i użyciu klimatyzatora informacja o długości węża nawilżającego zostanie przesłana do urządzenia wewnętrznego i ustawiona jako obowiązująca.

Wskazówki dotyczące instalacji

■ Zdejmowanie i montaż panelu przedniego

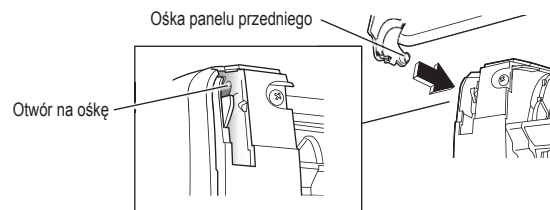
• Sposób zdejmowania

- 1) Zaczep palce po obu stronach panelu przedniego, a następnie odchyl panel do oporu. Po całkowitym odchyleniu pchnij panel do góry, co umożliwi łatwe zdjęcie go.
- 2) Popychając ośkę obrotową zawiasu panelu przedniego w kierunku zewnętrznym, pchnij panel przedni do góry i zdejmij go. (W ten sam sposób zdemontuj ośkę prawego zawias panelu przedniego).
- 3) Po zdjęciu obu osiek panelu przedniego pociągnij panel przedni w swoją stronę i wyjmij go.



• Sposób montażu

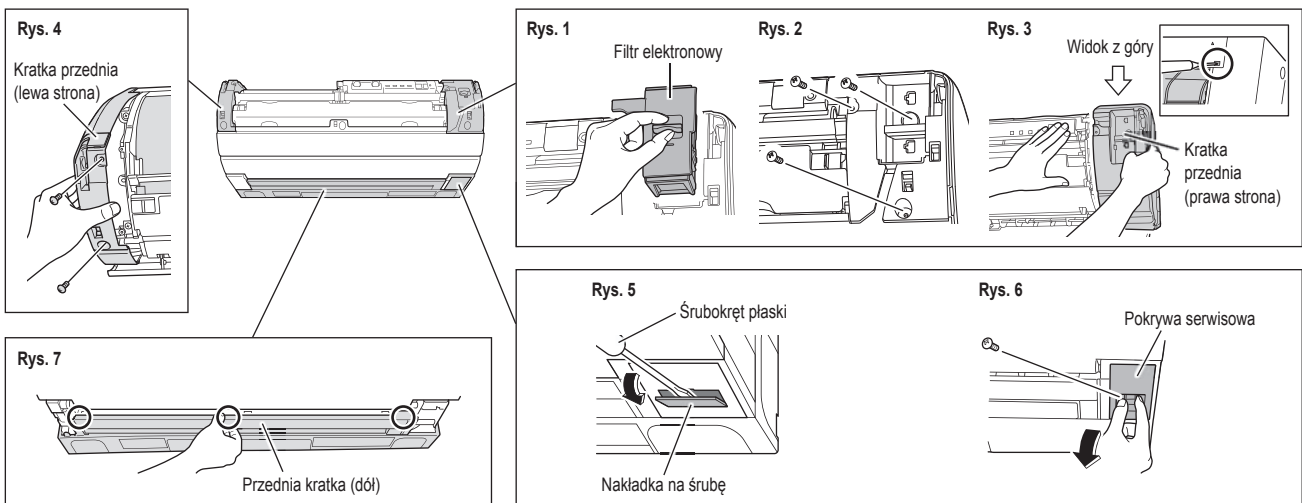
Umieść kolejno ośki obrotowe, prawą i lewą, w otworach zawiasów panelu przedniego i powoli zamknij panel. (Naciskaj panel przedni po obu stronach).



■ Zdejmowanie i montaż przedniej kratki

• Sposób zdejmowania

- 1) Zdejmij panel przedni.
- 2) Skieruj kierownicę i kierownicę pomocniczą w dół.
- 3) Wyjmij filtr elektronowy. (Patrz rys. 1)
- 4) Wykręć wkręty mocujące przednią kratkę (po prawej stronie). (3 wkręty) (patrz rys. 2)
- 5) Podważając przednią kratkę (u góry) płaskim śrubokrętem, odłącz zaczepy i zdejmij przednią kratkę (po prawej stronie). (Patrz rys. 3)
- 6) Wykręć wkręty mocujące przednią kratkę (po lewej stronie). (2 wkręty) (patrz rys. 4)
- 7) Podważając przednią kratkę (u góry) płaskim śrubokrętem, odłącz zaczepy i zdejmij przednią kratkę (po lewej stronie).
- 8) Wsuń płaski śrubokręt i zdejmij osłonę wkrętu. (Patrz rys. 5)
- 9) Wykręć wkręt z pokrywy serwisowej i zdejmij pokrywę serwisową. (Patrz rys. 6)
- 10) Trzymając środkową część przedniej kratki (u dołu) odchyloną do siebie, odłącz 3 zaczepy. (Patrz rys. 7)

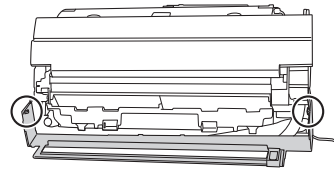


Wskazówki dotyczące instalacji

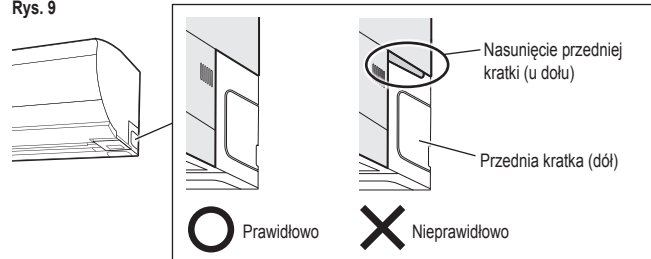
• Sposób montażu

- 1) Załóż przednią kratkę (u dołu).
Upewnij się, że zaczepy po obu stronach są pewnie zamocowane. (Patrz rys. 8)
- 2) Załóż pokrywę serwisową i przykręć ją wkrętem.
- 3) Załóż osłonę wkrętu.
- 4) Załóż przednie kratki (lewą i prawą) i dokręć wkręty mocujące (2 po lewej stronie, 3 po prawej).
Lewa i przednia kratka przednia może nasunąć się na środkową kratkę przednią. Zakładając je, zachowaj ostrożność. (Patrz rys. 9)

Rys. 8



Rys. 9



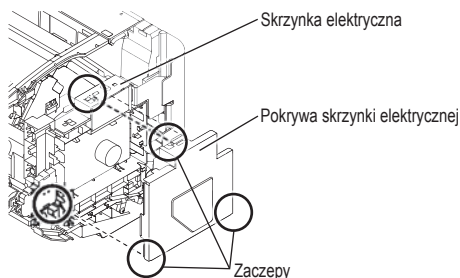
■ Wybór różnych adresów

- Gdy w jednym pomieszczeniu zamontowane są 2 urządzenia wewnętrzne, istnieje możliwość wybrania różnych adresów w 2 pilotach zdalnego sterowania. Należy zmienić adres jednego z dwóch urządzeń.
- Szczegółowe informacje podano w instrukcji obsługi.

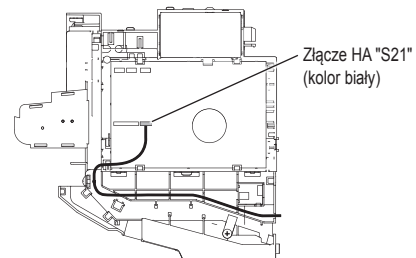
■ Podłączenie do systemu HA

(przewodowy pilot zdalnego sterowania, centralny pilot zdalnego sterowania itp.)

- 1) Zdejmij panel przedni, filtr elektronowy i przednią kratkę (po prawej stronie). (3 wkręty) (Patrz strona 17)
- 2) Zdejmij osłonę skrzynki elektrycznej. (3 zaczepy)
- 3) Umieść przewód połączeniowy HA w złączu HA "S21" (kolor biały).
- 4) Poprowadź przewód połączeniowy HA.
- 5) Ponownie załóż osłonę skrzynki elektrycznej w jej pierwotnym położeniu. (3 zaczepy)
- 6) Ponownie zamontuj przednią kratkę (po prawej stronie), filtr elektronowy i panel przedni w ich pierwotnych położeniach.



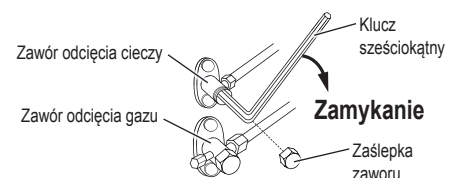
Prowadzenie przewodu połączeniowego HA



■ Wypompowywanie czynnika chłodniczego

Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska naturalnego, należy wypompować czynnik chłodniczy przed utylizacją lub przeniesieniem urządzenia w inne miejsce.

- 1) Zdejmij zaślepkę z zaworu odcinającego cieczerowego i gazowego.
- 2) Włącz funkcję wymuszonego chłodzenia.
- 3) Po 5-10 minutach zamknij zawór odcinający cieczowy kluczem sześciokątnym.
- 4) Po 2-3 minutach zamknij zawór odcinający gazowy i wyłącz funkcję wymuszonego chłodzenia.



Po zakończeniu założyć zaślepkę zaworu w pierwotnym położeniu.

< Działanie w trybie wymuszonego chłodzenia >

Korzystanie z przycisku włączania/wyłączania urządzenia wewnętrznego

Otwórz panel przedni i naciśnij przycisk włączania/wyłączania urządzenia wewnętrznego i przytrzymaj przez co najmniej 5 sekund. (Urządzenie zostanie uruchomione).

- Praca przy chłodzeniu wymuszonym zostanie automatycznie zatrzymana po 15 minutach. Aby zatrzymać pracę, naciśnij przycisk włączania/wyłączania urządzenia wewnętrznego.



PRZESTROGA

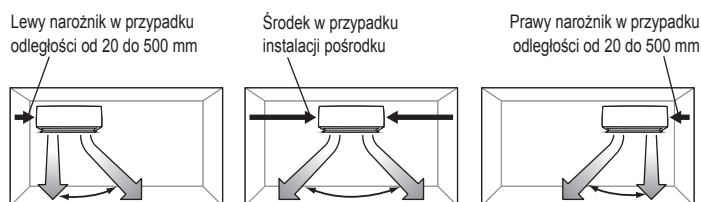
Po zamknięciu zaworu odcinającego cieczerowego należy w ciągu 3 minut zamknąć zawór odcinający gazowy, a następnie zakończyć pracę w wymuszonym trybie chłodzenia.

Praca w trybie testowym

1. Programowanie miejsca instalacji urządzenia wewnętrznego

- Zapisanie w sterowniku informacji o kształcie pomieszczenia i miejscu instalacji urządzenia umożliwia optymalne kierowanie przepływem powietrza. Nieprawidłowe wprowadzenie tych informacji może uniemożliwić prawidłowe sterowanie temperaturą w pomieszczeniu przy niektórych ustawieniach przepływu powietrza.

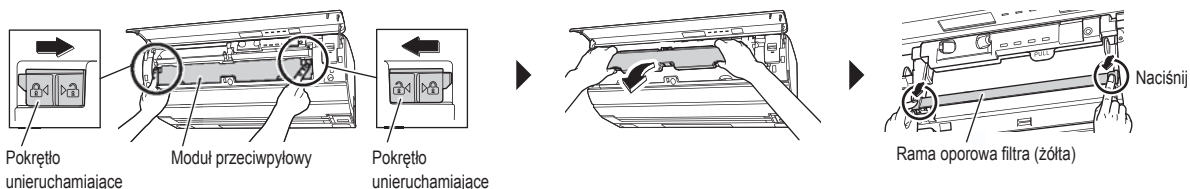
Szczegółowe informacje podano w instrukcji obsługi.



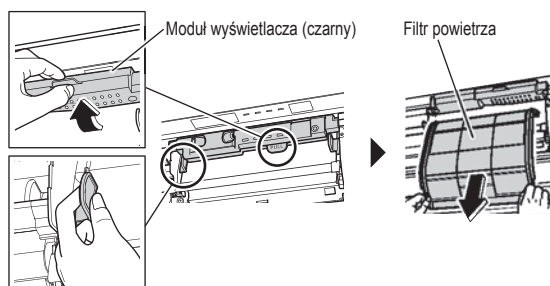
- 1) Naciśnij **SET UP**.
- 2) Naciśnij **↑**, aby wybrać opcję "INSTALLED POSITION", a następnie naciśnij **APPLY**.
- 3) Wybierz odpowiedni element i naciśnij **APPLY**.

2. Instalowanie fotokatalitycznego filtra oczyszczającego i deodoryzującego powietrze

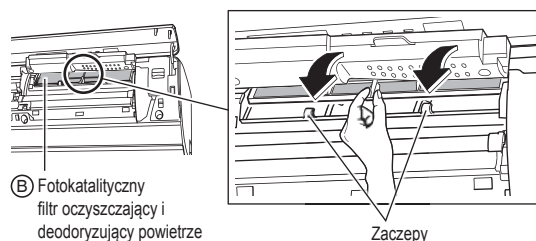
- 1) Otwórz panel przedni i wyjmij moduł przeciwpływowy. Pociągnij w dół ramę oporową filtra (żółta) po prawej stronie.



- 2) Skieruj moduł wyświetlacza (czarny) w górę i wyjmij filtr powietrza.



- 3) Zainstaluj **B** fotokatalityczny filtr oczyszczający i deodoryzujący powietrze.



- 4) Umieść filtr powietrza i moduł przeciwpływowy w pierwotnych położeniach.


3. Praca w trybie testowym

3-1 Zmierz napięcie zasilania i upewnij się, że mieści się ono w dopuszczalnym przedziale






3-2 Test należy przeprowadzić w trybie CHŁODZENIA lub OGRZEWANIA

- W trybie CHŁODZENIA wybierz najniższą temperaturę; w trybie OGRZEWANIA wybierz najwyższą temperaturę.
 - 1) W zależności od temperatury w pomieszczeniu przeprowadzenie testu w jednym z trybów może być niemożliwe. Uruchom test za pomocą pilota, w sposób opisany poniżej.
 - 2) Po zakończeniu testu ustaw normalną temperaturę (od 26°C do 28°C w trybie CHŁODZENIA, od 20°C do 22°C w trybie OGRZEWANIA).
 - 3) Ze względów bezpieczeństwa nie jest możliwe ponowne uruchomienie systemu w ciągu 3 minut od jego wyłączenia.

Praca w trybie testowym


- 3-3 Aby przeprowadzić test w trybie nawilżania, korzystając z poniższych instrukcji uaktywnij tryb testowy za pośrednictwem pilota zdalnego sterowania i naciśnij przycisk **

Uruchamianie testu za pomocą pilota





- 1) Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez co najmniej 5 sekund. (Zostanie wyświetlone menu domyślne).
- 2) Naciśnij , aby wybrać opcję "Test mode", a następnie naciśnij .
 - Urządzenie przejdzie w tryb testowy, a na ekranie pojawi się symbol .
- 3) Naciśnij przycisk trybu działania (CHŁODZENIE/OGRZEWANIE/NAWILŻANIE), który chcesz przetestować.
 - Praca w trybie testowym zostanie automatycznie zatrzymana po około 30 minutach. Aby przerwać pracę w trybie testowym, naciśnij .

- 3-4 Uruchom urządzenie zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji, aby sprawić, czy działa prawidłowo**

- 3-5 Przed wykonaniem operacji CZYSZCZENIA FILTRA upewnij się, że klimatyzator nie jest uruchomiony**

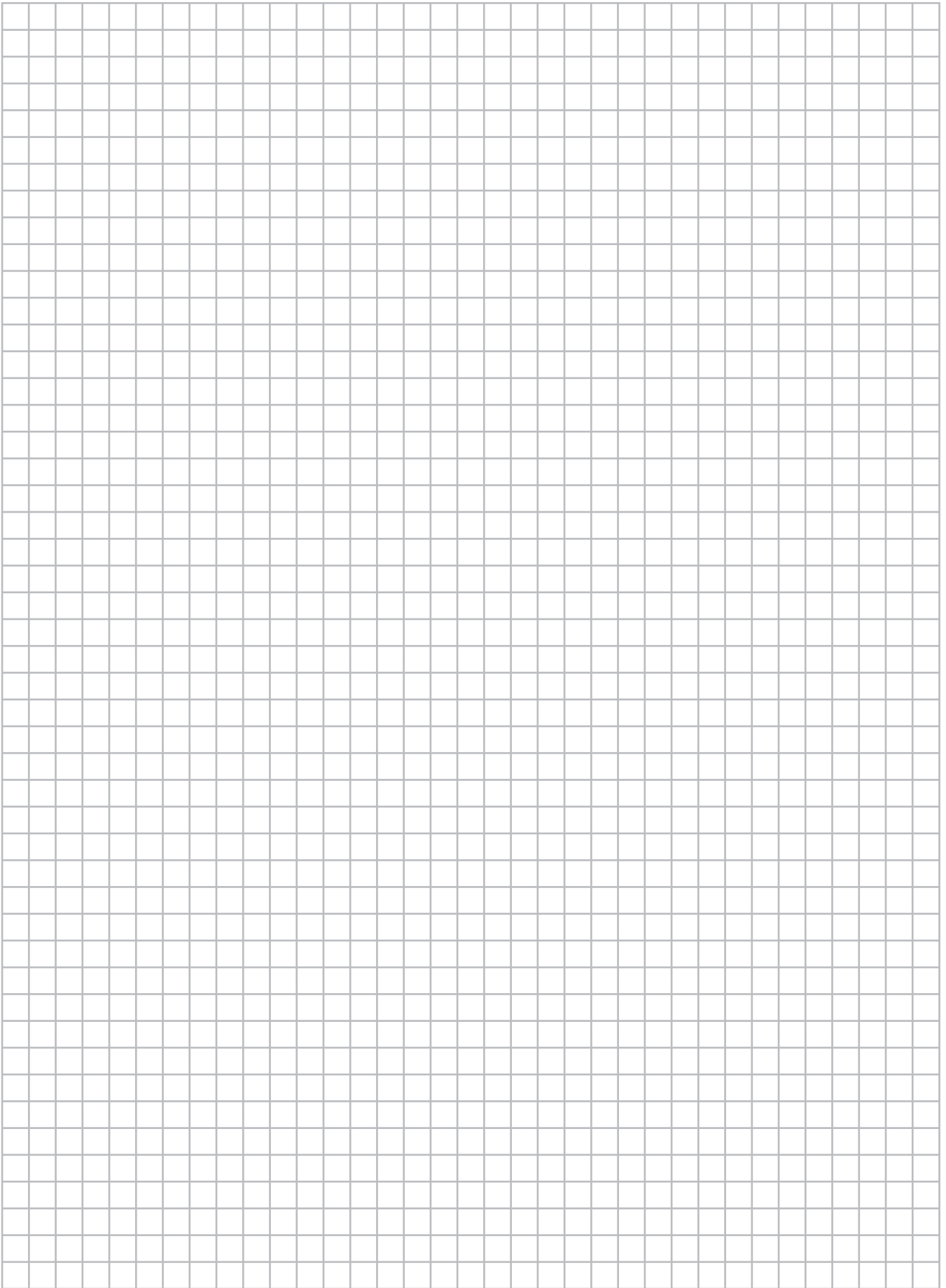
- 1) Naciśnij przycisk  i upewnij się, że operacja CZYSZCZENIA FILTRA działa prawidłowo.

- 3-6 Po zakończeniu pracy w trybie testowym wyzeruj sumę pobranej mocy**

- 1) Naciśnij .
- 2) Naciśnij , aby wybrać opcję "RESET USED POWER", a następnie naciśnij .
- 3) Zostanie wyświetlony komunikat "RESET with APPLY". Po naciśnięciu przycisku  suma pobranej mocy zostanie wyzerowana.
 - Klimatyzator zużywa niewielką ilość energii elektrycznej nawet wówczas, gdy nie działa. Jeśli klient nie będzie korzystał z urządzenia od razu po zamontowaniu, należy wyłączyć zasilanie wyłącznikiem głównym, aby nie zużywać niepotrzebnie energii.

4. Czynności kontrolne

Czynności kontrolne	Objaw	Czynności kontrolne
Urządzenie wewnętrzne i zewnętrzne jest zamontowane prawidłowo, na solidnych podstawach.	Drgania, hałas, zawężony zakres działania czujnika ruchu	
Czy filtr powietrza i moduł przeciwpłyłowy są prawidłowo przymocowane?	Hałas, wyciek wody, nie działa CZYSZCZENIE FILTRA	
Czy zainstalowany został fotokatalizacyjny filtr oczyszczający i deodoryzujący powietrze?	Hałas, wyciek wody, nie działa CZYSZCZENIE FILTRA	
Czy przeprowadzono test szczelności w celu wykluczenia ulatniania się gazowego czynnika chłodniczego?	Mała wydajność chłodzenia/ogrzewania	
Zaizolowano termicznie przewody cieczowe i gazowe oraz wąż na skropliny urządzenia wewnętrznego.	Wyciek wody	
Przewody odpływowe skroplin są prawidłowo zamontowane.	Wyciek wody	
Czy zapytano klienta, czy konieczne jest odprowadzenie skroplin z urządzenia zewnętrznego?	Kapanie wody z otworu u dołu urządzenia zewnętrznego	
Czy podczas pracy wentylatorów z węża odprowadzającego skropliny dobiega nietypowy hałas (terkot)?	Hałas (użycie sprzedawanego osobno korka odpływu).	
System jest prawidłowo uziemiony.	Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym	
Połączenia elektryczne między urządzeniami są wykonane przy użyciu odpowiednich przewodów.	System nie działa albo przepalają się elementy instalacji	
Swobodny wlot/wylot powietrza z/do urządzenia wewnętrznego lub zewnętrznego.	Mała wydajność chłodzenia/ogrzewania	
Zawory odcinające są otwarte.	Mała wydajność chłodzenia/ogrzewania	
Urządzenie wewnętrzne prawidłowo odbiera polecenia z pilota.	Nie działa	
Czy sprawdzono ustawienie adresu?	Nie działa	
Czy ustawiono długość węża nawilżającego?	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrolka OPERATION miga przez około 2 minuty od włączenia zasilania, gdy klimatyzator nie pracuje. • Słaba wydajność, hałaśliwa praca 	
Czy prawidłowo zaprogramowano kształt pomieszczenia?	Słaba wydajność chłodzenia	



DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Dwuwymiarowy kod kreskowy
jest kodem produkcji.

3P338604-1C **M12B406B** (1310) **HT**